

# Homa

**EN: BLUETOOTH DIGITAL BATHROOM SCALE** | Instruction Manual  
**BG: ЕЛЕКТРОННА ВЕЗНА ЗА БАНЯ С BLUETOOTH ФУНКЦИЯ** | Инструкции за употреба  
**RO: CÂNTAR ELECTRONIC DE BAIE CU FUNCȚIA BLUETOOTH** | Instrucțiuni de utilizare  
**GR: ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΖΥΓΑΡΙΑ ΜΠΑΝΙΟΥ ΜΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ BLUETOOTH** | Εγχειρίδιο λειτουργιών



**Model: HS-180BT**

**EN:** Please read the instructions manual before using the appliance for the first time and save it for future reference. / **BG:** Моля, прочетете инструкцията за употреба преди да използвате уреда за пръв път и я запазете за бъдещи справки. / **RO:** Vă rugăm să citiți instrucțiunile de utilizare înainte de a folosi aparatul pentru prima dată și păstrați-le pentru referințe viitoare. / **GR:** Παρακαλώ, διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.



**BLUETOOTH BODY FAT SCALE**



iOS App



Android App

**ONE-CLICK SYNC WITH**



Apple Health



**MOBILE&DEVICE**



iOS 7.0



Android 4.3



Bluetooth 4.0

**FOR FIRST USE**

1. Battery Installation  
Open the battery door, put into batteries with correct polarity.
2. App Installation  
Scan the QR code on the above, or download „FitGo“ from App Store or Android Google Play.
3. Registration  
Turn on bluetooth on mobile device, run the App“FitGo“, follow the App instructions.

**7 PARAMETERS IN 1 MEASUREMENT**

	Weight		BMI		Body Fat		Water
	Muscle		Bone		BMR		Obesity
	V-Fat		Protein		AGE		LBM

**MULTI USERS**

8 users share one user account in the device.

## **TARGET WEIGHT**

Users can set their own target weight to customize their own health plan.

### **Attention**

1. Do not use the scale on people who have body implants such as a pacemaker, artificial limbs, contraceptive devices, or metal plates or screws. It may cause the device to malfunction or produce an inaccurate result. When in doubt, consult your physician.
2. Please make sure good contact between bare feet and the metal electrodes, otherwise it will display your weight only.
3. Ensure the scale is on a flat, even and firm surface. Avoid carpet or soft surfaces.
4. The surface of the scale will be slippery if wet. Please make sure both the glass and your feet are dry before use.
5. This scale is not water proof. Do not expose to moisture.
6. Clean the scale with a slightly damp cloth. DO not use any chemical/abrasive cleaning agents to clean the scale.
7. Please remove the batteries, if the scale is not to be used for a long time.
8. The appliance is intended solely for domestic use within the home.
9. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**ВЕЗНА ЗА ИЗМЕРВАНЕ НА ТЕЛЕСНИ МАЗНИНИ С BLUETOOTH**



iOS App



Android App

**СИНХРОНИЗИРАНЕ С ЕДИН КЛИК С**



**МОБИЛНО УСТРОЙСТВО**



iOS 7.0



Android 4.3



Bluetooth 4.0

**ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ЗА ПЪРВИ ПЪТ**

1. Монтиране на батерията  
Отворете капачето за батерията, поставете батериите, като съблюдавате правилната полярност.
2. Инсталиране на приложението  
Сканирайте един от горните QR кодове или изтеглете «FitGo» от App Store или Android Google Play.
3. Регистрация  
Включете Bluetooth на мобилното устройство, стартирайте приложението «FitGo» и следвайте инструкциите на приложението.

**7 ПАРАМЕТЪРА В 1 ИЗМЕРВАНЕ**

	Тегло		Индекс на телесна маса		Телесни мазнини		Вода
	Мускули		Кости		Базална метаболитна скорост		Затлъстяlost
	Висцерални мазнини		Белтъци		Възраст		Индекс LBM

## МНОЖЕСТВО ПОТРЕБИТЕЛИ

8 потребителя споделят един потребителски акаунт в устройството.

## ЖЕЛАНО ТЕГЛО

Потребителите могат да задават желано тегло, за да персонализират плана си за здравословен начин на живот.

### Внимание

1. Везната не трябва да се използва от хора, които имат импланти в тялото си, например пейсмейкър, изкуствени крайници, контрацептивни устройства или метални пластини или болтове. Използването на везната може да доведе до повреда в или неправилно функциониране на импланта. Когато имате съмнения, консултирайте се с лекар.
2. Осигурете добър контакт между босите си стъпала и металните електроди, в противен случай ще се измери и покаже само вашето тегло.
3. Уверете се, че кантарът е на равна и твърда повърхност. Избягвайте поставянето му върху килим или меки повърхности.
4. Повърхността на кантара ще бъде хлъзгава, ако се намокри. Преди употреба проверявайте дали стъклото и стъпалата Ви са сухи,
5. Тази везна не е водонепроницаема. Не я излагайте на влага.
6. Почиствайте везната с мека, влажна кърпа. НЕ използвайте химически или абразивни почистващи препарати за почистване на везната.
7. Извадете батериите, ако везната няма да се използва продължително време.
8. Уредът е предназначен единствено за битови цели и за използване у дома.
9. Децата трябва да се наблюдават, за да се гарантира, че няма да ползват уреда за игра.

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Căntar corporal pentru măsurarea  
grăsimeii cu funcția Bluetooth



iOS App



Android App

## SINCRONIZARE CU UN SINGUR CLIC PE



Apple Health



## DISPOZITIV MOBIL



iOS 7.0



Android 4.3



Bluetooth 4.0

## ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

1. Instalarea bateriei  
Deschideți capacul compartimentului de baterie, introduceți bateriile, respectând polaritatea indicată.
2. Instalarea aplicației  
Scanați unul dintre codurile QR sau descărcați „FitGo” din App Store sau Android Google Play.
3. Înregistrare  
Porniți funcția Bluetooth a dispozitivului mobil, lansați aplicația „FitGo” și urmați instrucțiunile aplicației.

## 7 PARAMETRI ÎNTR-O SINGURĂ MĂSURARE

	Greutate corporală		Indicele de masă corporală		Grăsime corporală		Procentul de apă
	Masă musculară		Masă osoasă		Rata metabolică bazală		Obezitate
	Grasime viscerală		Proteine		Vârstă		Indicele de masă corporală (IMC)

## MAI MULȚI UTILIZĂTORI

8 utilizatori împărtășesc un singur cont de utilizator.

## GREUTATE CORPORALĂ DORITĂ

Utilizatorul poate seta greutatea dorită pentru a personaliza un plan de viață sănătoasă

### Atenție

1. Cântarul nu trebuie utilizat de persoane, care au implanturi în corp, cum ar fi stimulator cardiac, membre artificiale, dispozitive contraceptive sau implantate plăci metalice sau șuruburi. Utilizarea cântarului poate duce la deteriorarea sau funcționarea defectuoasă a implantului. Dacă aveți dubii, consultați medicul specialist.
2. Trebuie să fie asigurat contact bun între picioarele dvs. goale și electrozii metalici ale cântarului, altfel, se va măsura și afișa doar greutatea corporală.
3. Asigurați-vă că cântarul este așezat pe o suprafață plană și rigidă. Evitați așezarea pe covoare sau pe suprafețe moi.
4. Suprafața cântarului devine alunecoasă, dacă este udă. Înainte de utilizare, verificați dacă sunt uscate suprafața de sticlă și picioarele dvs.
5. Acest cântar nu este rezistent la apă. Nu-l expuneți la umezeală.
6. Curățați cântarul cu o cârpă moale și umedă. NU folosiți pentru curățare detergenți chimici sau abrazivi .
7. Scoateți bateriile dacă cântarul nu va fi folosit pentru o perioadă mai lungă de timp.
8. Aparatul este destinat numai uzului casnic.
9. Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu vor folosi aparatul ca pe o jucărie.



## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Ζυγαριά μέτρησης σωματικού λίπους με Bluetooth



iOS App



Android App

## ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ ΜΕ ΕΝΑ ΚΛΙΚ ΜΕ



Apple Health



## ΚΙΝΗΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ



iOS 7.0



Android 4.3



Bluetooth 4.0

## ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ

1. Τοποθέτηση της μπαταρίας  
Ανοίξτε το καπάκι της μπαταρίας, τοποθετήστε τις μπαταρίες, προσέχοντας τη σωστή πολικότητα.
2. Εγκατάσταση της εφαρμογής  
Σαρώστε έναν από τους παραπάνω κωδικούς QR ή πραγματοποιήστε λήψη του «FitGo» από το App Store ή το Android Google Play.
3. Εγγραφή  
Ενεργοποιήστε το Bluetooth στην κινητή συσκευή, ξεκινήστε την εφαρμογή «FitGo» και ακολουθήστε τις οδηγίες της εφαρμογής.

## 7 ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΣΕ 1 ΜΕΤΡΗΣΗ

	Βάρος		Δείκτη Μάζας σώματος		Σωματικό λίπος		Νερό
	Μυς		Οστά		Βασική μεταβολική ταχύτητα		Παχυσαρκία
	Σπλαχνικό λίπος		Πρωτεΐνες		Ηλικία		Δείκτης ισχνής μάζας σώματος

**ΠΟΛΛΟΙ ΧΡΗΣΤΕΣ**

8 χρήστες μοιράζονται έναν λογαριασμό χρήστη στη συσκευή.

**ΕΠΙΘΥΜΗΤΟ ΒΑΡΟΣ**

Οι χρήστες μπορούν να ορίσουν ένα επιθυμητό βάρος για να εξατομικεύσουν το σχέδιο υγιεινού τρόπου ζωής τους.

**Προσοχή**

1. Η ζυγαριά δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα που έχουν εμφυτεύματα στο σώμα τους, όπως βηματοδότη, τεχνητά άκρα, αντισυλληπτικές συσκευές ή μεταλλικές πλάκες ή βίδες. Η χρήση της ζυγαριάς μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά ή δυσλειτουργία του εμφυτεύματος. Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευτείτε έναν γιατρό.
2. Εξασφαλίστε καλή επαφή μεταξύ των γυμνών ποδιών και των μεταλλικών ηλεκτροδίων, διαφορετικά θα μετρηθεί και θα εμφανιστεί μόνο το βάρος σας.
3. Βεβαιωθείτε ότι η ζυγαριά βρίσκεται σε επίπεδη και σκληρή επιφάνεια. Αποφύγετε την τοποθέτησή της σε χαλί ή μαλακές επιφάνειες.
4. Η επιφάνεια της ζυγαριάς θα είναι ολισθηρή εάν βραχεί. Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι το γυαλί και τα πόδια σας είναι στεγνά.
5. Αυτή η ζυγαριά δεν είναι αδιάβροχη. Μην την εκθέτετε σε υγρασία.
6. Καθαρίστε τη ζυγαριά με ένα μαλακό, νωπό πανί. ΜΗ χρησιμοποιείτε χημικά ή λειαντικά καθαριστικά για να καθαρίσετε τη ζυγαριά.
7. Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν η ζυγαριά δεν θα χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
8. Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.
9. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλίσουν ότι δεν χρησιμοποιούν τη συσκευή για παιχνίδι.



### ПРОИЗВОДИТЕЛ И ВНОСИТЕЛ:

Кетен ООД; ЕИК: BG123670208; София, п.к. 1836, бул. Владимир Вазов № 39, ет. 7;  
Телефон: +359 2 8691023; Факс: +359 2 8691025; e-mail: sales@keten.bg; www.keten.bg

### MANUFACTURER AND IMPORTER:

Keten LTD.; VAT: BG123670208; fl. 7, 39 Vladimir Vazov blvd., 1836, Sofia, Bulgaria  
Phone: +359 2 8691023; Fax: +359 2 8691025; e-mail: sales@keten.bg; www.keten.bg



**EN:** The symbol means that the product should not be disposed of with household waste in order to avoid environmental contamination and human injury. Take the appliance to a specialist recycling center for electrical appliances. / **BG:** Този символ означава, че продукта не трябва да се изхвърля заедно с останалите битови отпадъци, за да се избегне замърсяване на околната среда и нараняване на хора. Отнесете уреда в специализиран пункт за рециклиране на електроуреди. / **RO:** Acest simbol indică faptul, că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere pentru a fi evitată poluarea mediului și afectarea sănătății umane. Duceți aparatul la un centru specializat de colectare a aparatelor electrocasnice pentru a fi predate spre reciclare. / **GR:** Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα για να αποφευχθεί η μόλυνση του περιβάλλοντος και ο τραυματισμός ανθρώπων. Πηγαίετε τη συσκευή σε ειδικό κέντρο ανακύκλωσης ηλεκτρικών συσκευών.